

V Bruseli 22. júna 2026
(OR. en)

10394/1/26
REV 1

ASILE 55
MIGR 158

POZNÁMKA K BODU A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Rada
Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o poverení začať rokovania o protokoloch medzi Úniou a Islandom, Nórske kráľovstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom, ktorými sa dopĺňajú ich jednotlivé dohody a protokol o kritériách a mechanizmoch na určenie štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl podanej v týchto krajinách tak, aby zahŕňali pravidlá umožňujúce ich účasť na častiach II a IV nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1351 a na kapitolách II a III nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1359 – prijatie

1. Komisia 30. marca 2026 predložila Rade odporúčanie na uvedené rozhodnutie Rady spolu s návrhom smerníc na rokovania¹.
2. Návrh rozhodnutia Rady a smernice na rokovania preskúmali radcovia pre SVV (azyl) na zasadnutí 21. apríla 2026. Predsedníctvo na základe pripomienok delegácií vypracovalo revidované verzie znení, ktoré sa následne potvrdili neformálnym zjednodušeným písomným postupom, ktorého lehota uplynula 22. mája 2026.
3. Znenie návrhu rozhodnutia Rady sa po revízii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 9662/26.

¹ 7697/26 RESTREINT UE/EU RESTRICTED + ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

4. Európsky parlament bude informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ, pričom dané rozhodnutie Rady aj smernice na rokovania sa mu postúpia.
 5. Výbor stálych predstaviteľov 17. júna 2026 schválil uvedené rozhodnutie Rady a smernice na rokovania.
 6. Rada sa vzhľadom na uvedené vyzýva, aby:
 - prijala rozhodnutie Rady uvedené v dokumente 9662/26 v znení revidovanom právnikmi lingvistami a smernice na rokovania uvedené v dokumentoch 9662/26 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED + 9662/26 ADD 1 COR 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED a
 - požiadala o uverejnenie znenia rozhodnutia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
-